

CZ

NÁVOD K POUŽITÍ

Stiskněte rukojeť (A) až do samého konce, a pak vložte drát mezi dva distanční kolíky na nástroji (B).

Ujistěte se, že drát je zcela rovnoběžný s nástrojem - na obou stranách se dotýká distančních kolíků (C).

Nepouštějte zcela tenzometr, ale jemně uvolněte tlak v rukojeti a sledujte na jaké hodnotě se zastaví indikátor napětí.

Pokud si nejste naměřenou hodnotou jisti, opakujte měření několikrát, dokud se nezobrazí opakované výsledky.

Na měření průměru drátu použijte měрку na horní straně nástroje (D).

Naměřenou hodnotu napětí spolu s tloušťkou drátu zkontrolujte dle přiložené konverzní tabulky.

** Napětí drátů doporučujeme měřit při běžné pokojové teplotě.*

POSTUP PRO KALIBRACI NÁSTROJE

Vložte kalibrační drát (E) do tenzometru a změřte napětí stejným způsobem jako u normálního drátu viz. obrázek č. 4.

Po uvolnění rukojeti musí indikátor napětí ukazovat stejnou hodnotu, jaká je stanovená na kalibračním drátu.

V případě, že hodnota není stejná, zkalibrujte tenzometr pomocí šroubu (F) na zadní straně přístroje.

Pokud indikátor ukazuje menší hodnotu než by měl, povolte kalibrační šroub proti směru hodinových ručiček.

Pokud indikátor ukazuje hodnotu větší, zašroubujte kalibrační šroub ve směru hodinových ručiček.

Postup opakujte, dokud nedosáhnete požadované hodnoty uvedené na kalibračním drátu.

Kalibrační drát je přesný měřicí nástroj a musí být uložen v originálním obalu.

Slouží výhradně pro kalibraci Tenzometru UNIOR U623302.

Pro další pomoc se můžete obrátit na technickou podporu UNIOR na adrese bike@unior.si, nebo na dovozce na adrese info@kckcyklosport.cz.

90961418



Unior d.d.
Kovaška cesta 10
3214 Zreče, Slovenia
T: +386 3 757 81 00
F: +386 3 576 26 43
bike@unior.si
www.uniortools.com

1752/2

CZ

Tenzometr napětí drátů

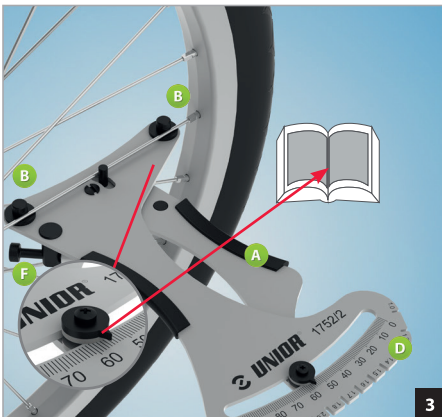
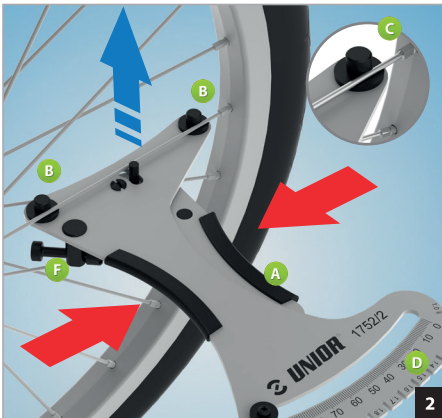
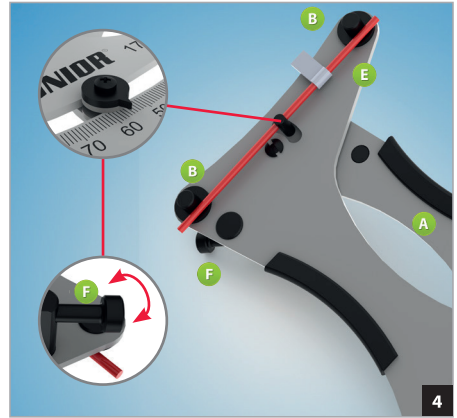
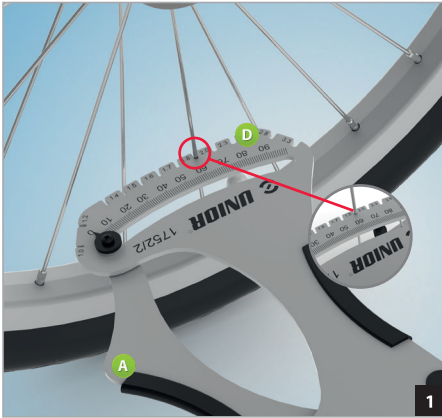
EN

Spoke tension meter



UNIOR®

www.uniortools.com



ENG

USAGE INSTRUCTIONS

Press the handle (A) till the very end, and then insert the spoke between the two pins on the tool (B). Make sure, the spoke is completely parallel with the tool, which is achieved by positioning the spoke to the side spacers (C) on the two pins.

Do not release the handle, but gently release the pressure and follow the path of the handle till it stops slowly, like shown on the picture 2. If not certain, repeat the measurement several times until you receive repeatable results.

If you are uncertain of the spoke diameter, use the gauge on the top of the tool (D).

Having the spoke diameter and the measured value, check conversion table to determine the current tension.

** We suggest to measure the spoke tension at normal room temperature.*

CALIBRATION INSTRUCTIONS

Insert the calibration spoke (E) into the Spoke Tension Meter and use the same procedure as with a normal spoke, like shown in the picture 4. After releasing the handle, the indicator must show equal value to the one specified on the calibration spoke.

If the value is not correct, screw the calibration bolt (F) on the back side of the tool. If the indicator shows less that it should, unscrew the calibration bolt counter clockwise direction for a few turns. If the indicator is showing more, screw the calibration bolt clockwise direction. Repeat the process until you reach the desired value.

Calibration spoke must be stored in the box and only used for calibration of this tool.

For additional help, contact Unior's technical assistance at bike@unior.si.

OCELOVÝ KULATÝ DRÁT / STEEL ROUND										
TLOUŠŤKA DRÁTU/ ŠÍŘKA / SPOKE THICKNES & WIDTH										
MAXIMUM >	Ø 1.80	Ø 2,00	Ø 2,00	Ø 2,00	Ø 2.20	Ø 2,00	Ø 2,00	Ø 2.30	Ø 2.30	
STŘED /MIDDLE >	Ø 1.40	Ø 1.50	Ø 1.65	Ø 1.70	Ø 1.80	Ø 1.80	Ø 2.00	Ø 2.00	Ø 2.30	
MINIMUM >	Ø 1.80	Ø 2,00	Ø 2,00	Ø 2,00	Ø 2.00	Ø 2.00	Ø 2.00	Ø 2.00	Ø 2.30	
NAMĚŘENÁ HODNOTA NA TENZOMETRU / MEASURED VALUE FROM TENSION METER	33	50								
	34	55								
	35	60								
	36	65	50							
	37	70	55							
	38	75	60							
	39	80	65							
	40	90	70	50						
	41	95	75	55						
	42	100	80	60	50					
	43	110	90	65	55		50			
	44	115	95	70	60	50	55			
	45	120	100	75	65	55	60			
	46	130	110	80	70	60	65			
	47	140	120	90	80	65	70			
	48	150	130	95	90	70	75			
	49	165	140	100	95	75	80			
	50	185	150	110	100	85	85	50		
	51	200	165	120	110	100	90	55	50	
	52		185	130	120	110	100	60	55	
	53		200	140	130	120	110	70	60	
	54			155	140	130	120	80	70	
	55			175	155	145	135	90	80	
	56			195	175	160	155	100	90	
	57				195	170	170	110	100	50
	58					190	180	120	110	60
	59						195	130	120	70
	60							145	130	80
	61							165	145	90
	62							190	165	100
	63								185	110
	64								200	120
	65									130
66									145	
67									170	
68									195	

Jednotky jsou uvedeny v kilogramech síly. 1 Kgf ≈ 10 newtonů (N)
Units are in kilograms force. 1 Kgf ≈ 10 Newtons (N)

Tabulka platí pro tenzometry vyrobené v sérii 15-18 (18. týden, rok 2015) a novější.
Spreadsheet is valid for products from batch 15-18 (week 18, year 2015) and newer.

		OCELOVÝ PLOCHÝ DRÁT / STEEL BLADE						
		TLOUŠŤKA DRÁTU/ ŠÍŘKA / SPOKE THICKNES & WIDTH						
		0.9 x 1.8	0.9 x 2.2	0.9 x 3.5	1.2 x 2.6	1.2 x 2.2	1.3 x 2.3	1.3 x 2.8
NAMĚŘENÁ HODNOTA NA TENZOMETRU / MEASURED VALUE FROM TENSION METER	22							
	23							
	24	50						
	25	55	50					
	26	60	55					
	27	65	60	50				
	28	70	65	55				
	29	80	70	60				
	30	90	75	65	50			
	31	100	80	70	55	50		
	32	110	85	75	60	55		
	33	120	90	80	65	60		
	34	135	100	85	70	65		
	35	155	105	90	75	70	50	50
	36	175	110	100	80	75	55	55
	37	195	120	110	85	80	60	60
	38		130	120	90	90	65	65
	39		140	130	100	95	70	70
	40		155	140	110	100	80	80
	41		175	150	120	110	90	85
	42		195	160	130	120	95	90
	43			175	140	130	100	100
	44			195	150	140	110	110
	45				165	155	120	120
	46				180	175	130	130
	47				195	190	140	145
	48					200	150	165
	49						160	180
	50						175	195
	51						195	

90961418



Unior d.d.
 Kovaška cesta 10
 3214 Zreče, Slovenia
 T: +386 3 757 81 00
 F: +386 3 576 26 43
 unior@unior.si
 www.uniortools.com